

The 20<sup>th</sup> Hyogo Prefecture Senior High School English Debate Contest  
第 20 回 兵庫県高校生英語ディベートコンテスト

(暫定論題と定義 Wording and Definitions)  
1 March 2026

\* HEnDA の HP より抜粋

Debate Topic

Resolved: That the Japanese government should eliminate all tariffs on imported rice. 日本政府は輸入米の関税を撤廃すべきである。是か非か。

Definitions (Tentative)

1. “Eliminate all tariffs” shall be defined as reducing the tariff rate of imported rice to zero.
2. “Imported rice” shall encompass all varieties of rice. It should be assumed that rice imports would be conducted by the private sector. It should be assumed that the “minimum access rice” purchase by the Japanese government (approximately 770,000 tons annually, imported tariff-free) would be terminated.
3. Subsidies to farmers shall be maintained in accordance with the current laws.
4. Debaters cannot add or specify plans beyond the above points. The following are specific examples that cannot be added nor specified as plans (the list is not exclusive. Basically, you cannot add any plans):
  - a) Setting maximum import quotas to rice.
  - b) Introducing additional subsidies for domestic farmers.
  - c) Strengthening import requirements or inspection processes (for example, under the guise of “safety” or “security”).
  - d) Introducing additional government purchase of domestic rice products.
5. The negative side will defend the current government policy (as of March 1st, 2026) on rice tariffs, including the purchase of “minimum access rice” (even if any policy change on these points should occur by December, negative side should defend the policy as of March 1st.)

## Background of This Topic

The Japanese government has substantially imposed high tariffs on rice. To meet World Trade Organization agreements, which promote free trade, the Japanese government itself imports approximately 770,000 tons (in 2024) of rice with a zero-percent tariff as “Minimum Access Rice” (Minimum Access Rice is basically not distributed in the market for staple food use). For imported rice other than this Minimum Access Rice, a tariff of 341 yen per kilogram is applied to WTO member countries.

From a long-term perspective, both rice demand and production in Japan have been gradually decreasing. Also, the long-term decrease and aging of Japan’s agricultural working population is under way. It is the first time since 2013 that the rice tariff has been taken up as a HEnDA debate topic; however, the background situation is considerably different between then and today, and debates today should be significantly different.

Recently, the shortage of domestic rice distribution and the soaring prices of rice has been a huge problem, referred often as the “Reiwa Rice Panic”. This is a phenomenon that became apparent in 2024 and continues to this day. Its causes are complex, and candidates for the causes include poor rice harvests; the weak yen and inflation in general, and the resulting rise in agricultural production costs such as fuel, fertilizer, and pesticides; an increase in rice demand due to inbound tourism consumption; the speculative hoarding by rice distributors; and the long-time inherent decrease in rice production. The government is taking measures such as releasing stockpiled rice, but it has not reached a fundamental solution. As a result, despite high tariff rates and the weak yen, private-sector imported rice increased to 95 times the previous year’s level in 2025.

<https://www.nikkei.com/article/DGXZQOUA295440Z20C26A1000000/>

Compared to 13 years ago, the position of the Japanese economy in the world has further declined, affecting its ability to purchase agricultural products. Furthermore, the continuation of the weak yen trend means that imported goods from overseas effectively increase in price; in that respect, there could be room for debate on whether eliminating rice tariffs would increase imported rice significantly.

In addition, the international situation has become more unstable compared to 13 years ago, the continuation of the world free trade system may be in danger, and wars are also frequently occurring. Weather abnormalities, considered to be resulting from climate change, are also becoming apparent. As a result, “national food security” has come to be discussed more often (Even a law named Act on Countermeasures for Difficult Food Supply Situations was enacted in 2025, establishing a legal framework for government intervention in the event of food shortages). While there is an argument that increasing the national food self-sufficiency rate and maintaining or expanding domestic agricultural production is important, there can also be an argument that diversification of trade is the key to food security.

As a general theory, lowering tariffs on agricultural products can be a blow to the farmers who produce them domestically. This can also be argued as an important issue, as some farmers will likely give up on rice cultivation. On the other hand, it may be argued that this could drive structural reform of Japan’s low-productivity agriculture, leading to a more resilient Japanese agricultural sector in the long term.

Rice production in Japan has mainly been cultivation in paddy fields. If domestic rice farming is

affected by the liberalization of rice trade, the decrease in paddy fields could cause issues such as degraded scenery and flood control. However, recently, the impact on global warming due to methane emissions from paddy fields have also been pointed out.

<https://www.undp.org/ghana/news/strengthening-capacity-protect-environment>

This topic will provide an important learning opportunity from both local and global perspectives, ranging from the security of food, future of agriculture to international affairs and climate change.

NB: The topic wording and definitions may be changed later.

Any suggestions for the debate topic wording or definitions are welcome.

Additions or changes to the tentative definitions, if necessary, will be supplied afterwards. If you have any opinion on how we should change the wording, limit or define the topic, please send your opinions to the chief judge Yano (email: [yyano001o@g.chuo-u.ac.jp](mailto:yyano001o@g.chuo-u.ac.jp)).

## 論題

Resolved: That the Japanese government should eliminate all tariffs on imported rice. 日本政府は輸入米の関税を撤廃すべきである。是か非か。

## 定義

1. 「関税を撤廃」とは、輸入米に課される関税率をゼロに引き下げることの意味するものとする。
2. 「輸入米」には、あらゆる品種のコメが含まれるものとする。また、コメの輸入は民間部門によって行われるものと想定する。日本政府による「ミニマム・アクセス米」の購入（無関税で約 77 万トンを毎年輸入する枠）は廃止されるものとする。
3. 農業従事者への補助金は、現行法に基づいて維持されるものとする。
4. ディベーターは、上記以外のプランを追加・指定等することはできない。以下は、プランとして追加・指定できない具体的な例である（これらに限定されるものではなく、基本的にはいかなる計画も追加できないものとする）。
  - a) 輸入米に対する最大輸入枠（クォータ）の設定。
  - b) 国内農業従事者への追加補助金の導入。
  - c) （「安全性」や「安全保障」の名目などによる）輸入要件や検疫・検査プロセスの強化。
  - d) 国産米を買い入れる新たな政府の仕組みの導入。
5. 否定側は、2026 年 3 月 1 日時点におけるコメ関税に関する日本政府の現行政策（「ミニマム・アクセス米」の購入も含み）を擁護するものとする（たとえ 12 月までにこれらの点について政策変更が生じたとしても、否定側は 3 月 1 日時点の政策を擁護しなければならない）。
6. 本論題の背景
7. 日本政府は、コメに実質上、高率の関税をかけてきた。詳しく観るならば、自由貿易を推進する WTO に配慮し、日本政府は、約 77 万トン（2024 年）ものコメを関税率ゼロで政

府自らが「ミニマム・アクセス米」として輸入している（これは、基本的には主食用として市場流通しないコメ）。このミニマム・アクセス米以外は、WTO 諸国に対しては、1 キログラムあたり 341 円という関税となっている。

8. 長期的にみると、日本のコメ需要も生産も徐々に減ってきている。また日本の農業人口も長期的に減少化し、高齢化も進んできた。
9. HEnDA ディベート論題としてコメ関税がとりあげられるのは、2013 年以來であるが、当時と今日では、かなり背景状況が異なり、全く違うディベートとなることが予想される。
10. とりわけ、「令和の米騒動」と称される、国産米の流通不足・価格高騰である。これは 2024 年から顕在化し、今日まで続く現象である。原因は複合的であり、コメの不作、円安・物価全般のインフレ、それにとまなう燃料・肥料・農業等の農業生産費の高騰、インバウンド消費などによる米需要の増加、コメ流通の投機化、そもそものコメ生産の減少などが原因の候補とされる。政府は、備蓄米放出などの対応をするが、根本的な解決にはいたっていない。その結果、高関税率・円安にもかかわらず、民間輸入米は 2025 年には前年度の 95 倍にまで増加した。

<https://www.nikkei.com/article/DGXZQOUA295440Z20C26A1000000/>

11. 13 年前に比べると、世界における日本経済の地位もさらに低下しており、買い入れの競争力の低下が懸念される。また円相場が安い状況が続いていることは、海外からの輸入品が実質的に値上がりすることであり、その点では関税をなくすことによって、どれだけ実際の輸入米が増えるかも議論の余地がありうる。
12. また国際情勢も 13 年前に比べ不安定になっており、自由貿易の体制にも暗雲が立ちこめているだけでなく、戦争も頻発している。気候変動と考えられる気象異常なども顕在化している。その結果、「食料安全保障」が語られることも増えてきた（2025 年からは、食料供給困難事態対策法という食料逼迫時の政府介入についての法律も施行された）。自国の食料自給率を高め、国内農業生産の維持・拡大こそが重要という議論もある一方、むしろ貿易の多角化こそが、食料安全保障の鍵という議論もありうる。
13. 一般論としては、農産品の関税を下げることは、国内でそれを作る農家にとっては打撃となり得る。廃業・耕作放棄する農家もでてくるという議論も重要な争点となろう。一方で、日本の生産性の低い農業の構造改革を進め、長期的にはより強靱な日本農業につながるという議論もありうる。
14. 日本国内でのコメ生産は、水田での栽培がメインであった。コメの貿易自由化により国内の稲作農業に影響が出た場合、水田が減ることによる景観的・治水的側面なども争点になりえる。他方、水田からのメタン放出による温暖化への影響なども指摘されている。  
<https://www.undp.org/ghana/news/strengthening-capacity-protect-environment>
15. この論題は、食の安全、日本農業の未来から、国際情勢・気候変動まで、ローカルな観点からグローバルな観点まで、重要な学習機会を提供することになるだろう。

#### 注意

論題の文言や定義は、全国大会までに修正される可能性があります。